

АДАПТЕР (ТРОЙНИК)

Краткое руководство по эксплуатации

RU

Основные сведения об изделии

Адаптер (тройник) серии STANDARD товарного знака IEK (далее – изделие) предназначен для бытового применения в помещениях и обеспечивает подключение нескольких электробытовых приборов к стационарной розетке.

Адаптер соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ЕАЭС 037/2016.

Технические данные

Основные технические данные изделия приведены в таблице 1.

Ассортиментная матрица представлена в таблице 2.

Габаритные размеры изделия приведены на рисунке 1.

Меры безопасности

Нарушение правил эксплуатации изделия могут привести к возникновению пожара или поражению электрическим током. Перед применением необходимо внимательно ознакомиться с рекомендациями изготовителя, изложенными в данном паспорте, а также принять во внимание требования к месту установки изделия.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Подключать изделие к неисправной электропроводке.

Превышать максимальную нагрузку.

Разбирать, выводить из строя или модифицировать изделие.

Эксплуатировать изделие при обнаружении трещин или сколов в корпусе.

Действия при обнаружении неисправности

При обнаружении признаков неисправности следует немедленно отключить изделие и прекратить его эксплуатацию.

ВНИМАНИЕ

Не вскрывать, не разбирать изделие самостоятельно.

Техническое обслуживание

Очистку поверхности изделия следует производить мягкой тканью. Запрещается использовать ацетон, очиститель битумных пятен, трихлорэтилен.

ВНИМАНИЕ

Если необходимо использовать жидкие чистящие средства, их следует предварительно опробовать на другом предмете из аналогичного материала.

EN

Basic product data

Adaptor (triple socket-outlet) STANDARD series IEK trademark (hereinafter referred to as the product) is designed for domestic use indoors and provides the connection of several electrical appliances to a fixed socket-outlet.

Technical data

The main technical data of the product are given in Table 1.

The product range is presented in Table 2.

The overall dimensions of the product are given in Figure 1.

Safety measures

Violation of product operation rules may result in a fire or electric shock. Before use, carefully read the manufacturer's recommendations set out in this passport and consider the requirements for the installation place of the product.

IT IS FORBIDDEN TO

Connect the product to faulty wiring.

Exceed the maximum load.

Dismantle, disable or modify the product.

Use the product if cracks or chips are found in the housing.

Actions to take when a failure is detected

If signs of the failure are detected, immediately disconnect the product and stop using it.

ATTENTION

Do not tamper or dismantle the product yourself.

Maintenance

Clean the surface with a cloth. Do not use acetone, asphalt stain remover, trichloroethylene.

ATTENTION

If it is necessary to use other cleaning agents, they should first be tested on another item made of similar material.

KZ

Бұйым туралы негізгі ақпарат

IEK тауар белгісінің STANDARD сериясының бейімдегіші (үшашасы) үйжайларда тұрмыста қолдануға арналған және бірнеше тұрмыстық электр аспаптарын стационарлық розеткаға жалғауды қамтамасыз етеді.

Бейімдегіші 004/2011 КО ТР, 037/2016 ЕАЭО ТР талаптарына сәйкес келеді.

Техникалық деректер

Өнімнің негізгі техникалық деректері 1-кестеде келтірілген.

Ассортимент матрицасы 2-кестеде көрсетілген.

Өнімнің жалпы өлшемдері 1-суретте көрсетілген.

Қауіпсіздік шаралары

Бұйымды пайдалану қағидаларын бұзу өрттің пайда болуына немесе электр тогы соғуына әкеп соқтыруы мүмкін.

Пайдаланар алдында осы нұсқаулықта баяндалған дайындаушының ұсынымдарымен мұқият танысу, сондай-ақ бұйымның орнатылатын жеріне қойылатын талаптарды назарға алу керек.

ТҮЙЫМ САЛЫНАДЫ

Өнімді ақаулы сымдарға қосыңыз.

Максималды жүктемеден асып кету.

Өнімді бөлшектеңіз, өшіріңіз немесе өзгертіңіз.

Корпуста жарықтар немесе чиптер анықталған кезде өнімді пайдаланыңыз.

Ақаулар анықталған кезде іс-әрекеттер

Егер ақаулық белгілері анықталса, өнімді дереу өшіріп, оның жұмысын тоқтату керек.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Бұйымды өз бетінше ашпаңыз, бөлшектемеңіз және жөндемеңіз.

Техникалық қызмет көрсету

Бетін матамен тазалау керек.

Ацетонды, битум дақтарды тазалағышты, трихлорэтиленді пайдалануға тыйым салынады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Егер басқа тазалағыш құралдарды пайдалану керек болса, оларды ұқсас материалдан жасалған басқа затқа алдын ала сынап көрген жөн.

Informații de bază despre produs

Adaptorul (cu trei prize/cu două prize) din seria STANDARD a mărcii comerciale IEK este conceput pentru uz casnic în interior și permite conectarea mai multor aparate electrice la o priză staționară.

Date tehnice

Principalele date tehnice ale produsului sunt prezentate în Tabelul 1.

Matricea gamei de produse este prezentată în Tabelul 2.

Dimensiunile totale ale produsului sunt prezentate în Figura 1.

Măsurile de securitate

Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare poate duce la incendiu sau electrocutare. Înainte de utilizare, este necesar să citiți cu atenție recomandările producătorului prezentate în acest manual și să țineți cont și de cerințele privind locația de instalare a produsului.

INTERZIS

Este interzisă conectarea produsului la cabluri electrice defecte.

Nu depășiți sarcina maximă.

Nu dezamblați, nu dezactivați sau nu modificați produsul.

Nu utilizați produsul dacă există crăpături sau așchii pe corp.

Acțiuni de întreprins atunci când este detectată o defecțiune

Dacă se detectează semne de defecțiune, produsul trebuie oprit imediat și încetat să fie utilizat.

ATENȚIE

Nu deschideți, dezamblați și nu reparați produsul singur.

Întreținere

Curățați suprafața cu o cârpă. Nu utilizați acetonă, agent de îndepărtare a petelor de bitum sau tricloretilenă.

ATENȚIE

Dacă este nevoie să se utilizeze alți agenți de curățare, aceștia trebuie testați mai întâi pe un alt articol fabricat dintr-un material similar.

Таблица / Table / Кесте / Tabel 1

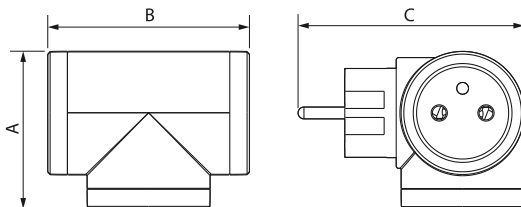
Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы / Denumirea indicatorului		Значения / Values / Мәні / Sens
Номинальное напряжение / Rated voltage / Номиналды кернеу / Tensiune nominală, V		230
Частота тока / Current frequency / Ток жиілігі / Frecvența curentă, Hz		50
Номинальный ток / Rated current / Номиналды ток / Curent nominal, A		16
Максимальная суммарная мощность нагрузки (при напряжении 230 В) / Maximum total load power (at 230 V) / Жүктеменің максималды жалпы қуаты (кернеуі 230 В) / Capacitatea totală maximă de încărcare (la 230 V), W		3680
Тип розеток / Socket-outlet types / Розетка түрі / Tip de prize		2P+ 
Характеристики используемых материалов (Не содержит галогенов, стойкий к ультрафиолету) / Characteristics of the materials used (Halogen-free, UV-resistant) / Қолданылатын материалдардың сипаттамалары (Құрамында Ультрақұлгінге төзімді галогендер жоқ) / Caracteristicile materialelor utilizate (Fără Halogen, rezistent la UV)	Корпус / Housing / Корпусы / Corpul	Поликарбонат / Polycarbonate / Polipropilenă
Степень защиты от механических ударов / Degree of protection against mechanical impacts / Механикалық соққылардан қорғау дәрежесі / Grad de protecție împotriva impactului mecanic		IK04
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection according to IEC 60529 / 14254 (IEC 60529) МЕМСТ бойынша қорғаныш дәрежесі / Gradul de protecție conform IEC 60529		IP20
Температура эксплуатации / Operating temperature / Пайдалану температурасы / Temperatura de funcționare, °C		−5...+35
Среднее значение относительной влажности / Average relative humidity / Салыстырмалы ылғалдылықтың орташа мәні / Umiditate relativă medie		Не более 90 % при плюс 25 °C / No more than 90 % at plus 25 °C / Плюс 25 °C кезінде 90 % — дан аспайды / Nu mai mult de 90 % la plus 25 °C
Срок службы, не менее лет / Service life, not less than years / Қызмет мерзімі, кемінде жыл / Durata de viață, cel puțin ani		10

Продолжение таблицы 1 / Continuation of table 1 / 1-кестенің жалғасы /
Continuarea tabelului 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы / Denumirea indicatorului	Значения / Values / Мәні / Sens
Гарантийный срок, лет / Warranty period, years / Кепілдікті қызмет мерзімі, жылдар / Perioada de garanție, ani	3
Комплект поставки, шт. / Delivery set, pcs. / Жеткізу жинағы, дн. / Set complet, buc	Адаптер / Adaptor / Бейімдегіш / Adaptor – 1; Упаковка / Packaging / Қаптама / Ambalare – 1
Условия транспортирования / Transportation conditions / Тасымалдау шарттары / Condiții de transport	Любой вид крытого транспорта, защищающий изделие от грязи, влаги и ударных нагрузок / Any type of covered transport that protects the product from dirt, moisture and impact loads / Бұйымды былғаныштан, ылғалдан және соққы жүктемелерінен қорғайтын жабық көліктің кез келген түрі / Orice tip de transport acoperit care protejează produsul de murdărie, umiditate și șocuri.
Температура воздуха при транспортировании / Air temperature during transportation / Тасымалдау кезіндегі аяа температурасы / Temperatura aerului în timpul transportului, °C	–25...+70
Места хранения / Storage locations / Сақтау орындары / Locații de depozitare	Закрытые помещения с естественной вентиляцией / Closed spaces with natural ventilation / Табиғи желдетілетін Жабық бөлмелер / Spații închise cu ventilație naturală
Температура воздуха при хранении / Air temperature during storage / Сақтау кезіндегі аяа температурасы / Temperatura aerului în timpul depozitării, °C	–25...+70
Утилизация / Disposal / Қайта өңдеу / Eliminare	Утилизация изделия производится в соответствии с требованиями законодательства стран реализации / The product is disposed of in accordance with the requirements of the legislation of the countries where the product sales. / Бұйымды кәдеге асыру оны бөлшектеу және пластмассаларды, түсті және қара металлдарды өңдеумен айналысатын ұйымдарға өткізу арқылы жүзрізіледі / Produsul este eliminat în conformitate cu cerințele legislației țărilor de vânzare.

Таблица / Table / Кесте / Tabel 2

Наименование / Denomination / Атауы / Denumire	Артикул / Order code / Мақала / Articol
Тройник / Triple socket-outlet / Үшаша / Adaptor cu trei prize T-01/03 3 места / gangs / орын / poziții 2P+PE 16A /	050662 – белый / white / ақ / alb 050663 – прозрачный / transparent / мөлдір / transparent 050664 – алюминий / silver-colored / алюминий / aluminiu



Артикул / Order code / Мақала / Articol	A	B	C
050662/63/64	63	88	88

Рисунок 1 – Габаритные размеры адаптера /

Figure 1 – Overall dimensions of the adaptor /

Сурет 1 – Бейімдегіші жалпы өлшемдері /

Figura 1 – Dimensiunile generale ale adaptorului